

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد / بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم / از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

تی یری میسان- par Thierry Meyssan

برگردان از: حمید محوی

۰۷ جنوری ۲۰۱۵

مرکز امنیت نو امریکا، نسخه دموکرات امپریالیسم فاتح

Le CNAS, version démocrate de l'impérialisme conquérant

گرچه واشنگتن دیگر سیاست خارجی ندارد، ولی چندین سیاست متضاد و همزمان را به پیش می برد، «شاهین های لیبرال» پیرامون جنرال دیوید پتریوس و مرکز امنیت نو امریکا (حزب دموکرات) گردهمایی کرده اند. در اینجا تی یری میسان به بررسی این اتاق فکری می پردازد که امروز بازیگر همان نقشی است که پیش از این در دوران بوش، طرح مرکز امنیت نو امریکا (حزب جمهوری خواه) آن را به عهده داشت: یعنی ارتقای امپریالیسم استعمارگر برای تسلط بر جهان.

شبکه بین المللی ولتر / دمشق (سوریه) / ۵ جنوری ۲۰۱۵



جنرال دیوید پتریوس در مرکز امنیت امریکای نو

بحران سوریه با وجود این که راه حل خود را در نخستین گردهمایی ژنیو در ماه جون ۲۰۱۲ یافته بود و با وجود تمام توافقات با ایالات متحده ادامه دارد. به روشنی می بینیم که دولت اوباما از رئیس آن پی روی نمی کند، ولی به جای آن به دو خط سیاسی تقسیم شده: از یک سو امپریالیست هائی که با تقسیم جهان با چین و احتمالاً روسیه موافق هستند (این

خط در عین حال موضع گیری خود رئیس جمهور اوباما نیز می باشد) و از سوی دیگر، امپریالیست های استعمارگر و اشغالگر (این گروه پیرامون هیلری کلینتن و جنرال دیوید پتریوس جمع شده اند).
خلاف تمام انتظارات عمومی به شگفتی دیدیم که برکنار شدن رئیس سازمان سیا و وزیر امور خارجه در انتخاب مجدد اوباما به انشعابات دولت پایان نداد، بلکه کاملاً به عکس، موجب تقویت خط فاصل شد.
همین امپریالیست های نو توسعه طلب بودند که به بهانه حمله سایبری علیه سونی پیکچرز Sony Pictures که متعاقباً آن را خلاف هر منطقی به پیونگ یانگ نسبت دادند، علیه جمهوری خلق کوریا اعلام جنگ کردند. رئیس جمهور اوباما نیز بیانیۀ آنها را تأیید کرد و سپس فرمان « مجازات » را امضاء کرد.
این گونه به نظر می رسد که هواداران امپریالیسم توسعه طلب و کشور گشا ابتداء برای ایجاد مرکز امنیت نو امریکا *Center for a New American Security* گردهمائی هائی تشکیل دادند که در بطن حزب دموکرات همان نقشی را به عهده گرفت که طرح برای امنیت امریکای نو *Project for a New American Century* (که امروز همان مشاورت سیاست خارجی – فارین پالیسی Initiative Foreign Policy) در حزب جمهوری خواه به عهده دارد. بر این اساس، طرفداران امپریالیسم توسعه طلب و کشور گشا طی نخستین دور ریاست جمهوری بارک اوباما نقش مهمی بازی کردند و برخی از آنها به دولت اعماق (یا دولت سایه) تعلق داشتند و از این پایگاه امور را هدایت می کردند.

شاهین های لیبرال

مرکز امنیت نو امریکا *Center for a New American Security* سال ۲۰۰۷ توسط کورت کامپبل Kurt Campbell و میچل فلورنوی Michèle A. Flournoy ایجاد شد.
این دو روشنفکر پیش از این به اتفاق یکدیگر در مرکز ستراتیژی و تحقیقات بین المللی *Center for Strategic and International Studies* کار کرده بودند. و دو ماه پس از سوء قصد ۱۱ سپتمبر ۲۰۰۱ انتشار *To Prevail: An American Strategy for the Campaign Against Terrorism* (برای پیروزی: ستراتیژی امریکائی برای اردوگاه ضد تروریستی) را مدیریت کردند (۱). این کتاب به بررسی و تحلیل تصمیم رئیس جمهور بوش برای حمله به گروه های تروریست و به همین گونه حمله به کشورهای هائی که از آنها پشتیبانی می کردند می پردازد یعنی به تعبیر و بر اساس اصطلاحی که آنها رایج ساختند «دولت های ورشکسته ای» که قادر به کنترل امور خودشان نیستند و نمی توانند تروریست ها را در خاک خودشان خنثی سازند. با الهام از تحقیقات نیروی رزمی Force Task روی تروریسم در مرکز مطالعات ستراتیژی و امور بین المللی، از نظریۀ گسترش فوق العاده مأموران اطلاعاتی دفاع می کردند که می بایستی تمام جهان را تحت کنترل خود بگیرند.
به طور خلاصه، کامپبل و فلورنوی تعبیر و گزارشات رسمی را در مورد سوء قصدها پذیرفته بودند و « جنگ علیه تروریسم » را توجیه می کردند که تا با راه اندازی آن طی بیش از یک دهه جهان را سوگوار سازند.
در سال ۲۰۰۳، کامپبل و فلورنوی به همراه سیزده روشنفکر دموکرات دیگر پرونده ای تحت عنوان زیر را به امضاء رساندند *Progressive Internationalism: A Democratic National Security Strategy* (انترناسیونالیسم ترقی خواه: ستراتیژی امنیت ملی دموکرات) (۲). این بیانیه از جنگ های پسا ۱۱ سپتمبر پشتیبانی می کرد و در عین حال ضعف دیپلماسی رئیس جمهور بوش را مورد انتقاد قرار می داد. در چشم انداز انتخاب نامزد دموکرات در سال ۲۰۰۴، امضا کنندگان خواهان ارتقای طرح امپراتوری ایالات متحده بودند (که جرج بوش از آن دفاع می کرد) و در عین حال شیوۀ رهبریت او را مورد انتقاد قرار می دادند، به ویژه بخاطر تردید هائی که بین هم پیمانان به وجود آورده بود. در نتیجه امضاء کنندگان « شاهین های لیبرال » نامیده شدند.



کورت کامپبل و میشل فلورنوی در مراسم بازگشایی مرکز امنیت نوامریکا CNAS در سال ۲۰۰۷.

مرکز امنیت نوامریکا *Center for a New American Security*

هنگام بازگشایی (۲۰۰۷)، مرکز امنیت نوامریکا مدعی بود که می خواهد در زمینه تفکر ستراتیژیک ایالات متحده، پس از هیأت باکر هامیلتون Baker-Hamilton و استعفای وزیر دفاع دونالد رامسفلد، طرح نوینی عرضه کند. راه اندازی مرکز با حضور چندین شخصیت مانند مادلن اولبرایت، هیلری کلینتن و چاک هاگل برگزار شد. در آن دوران، واشنگتن در جست و جوی راه خروج از باتلاق عراق بود. پیشنهاد کامپبل و فلورنوی برای راه حل نظامی به شکلی بود که به نیروهای نظامی ایالات متحده اجازه می داد بی آن که نیروهایشان را از دست بدهند در عراق باقی بمانند. برای تداوم گسترش جهانی، امپریالیسم ایالات متحده ابتداء می بایستی ستراتیژی ضد تروریستی را تدارک ببیند تا بتواند واحد هایش را در گروه های کوچکتر به عراق بازگرداند.

و منطقی بود که کامپبل و فلورنوی با جنرال دیوید پتریوس که به تازگی به فرماندهی اتحادیه نظامی در عراق انتخاب شده بود و به این علت که او نویسنده رساله ای درباره موضوع ضد شورش برای ارتش نیروی زمینی ایالات متحده نیز بود. آنها یک کارشناس استرالیایی به نام دیوید کیلکولن David Kilcullen که بعداً به منبع الهام و فانوس دریایی جنرال پتریوس تبدیل شد و این وضعیت را حفظ کرد.

به گفته او خریداری کردن شورشیان عراقی با کار بست دو عامل ممکن خواهد بود (هوپیچ و چماق) : ابتداء واریز کردن حقوق ماهیانه به حساب آنهایی که جبهه خودشان را تغییر می دهند و نظم را در سرزمینشان برقرار کرده و از آن حراست به عمل می آورند، و سپس افزایش حضور و تمرکز پاره وقتی نیروی نظامی ایالات متحده به عنوان عامل فشار و بازدارندگی روی آنها. این ستراتیژی با موفقیتی که می دانیم به اجرا گذاشته شد : به این معنا که ابتداء کشور از مرحله جنگ داخلی شدیدی عبور کرد و سپس در وضعیتی که عمیقاً ویران شده بود، به کندی به حالت آرامش بازگشت. در واقع، برگرداندن بخشی از مقاومت عراق به اردوگاه امریکا تنها به این دلیل امکان پذیر گردید که این بخش از مقاومت عراق به شکل قبیله ای سازماندهی شده بود.

طی این دوران، مرکز امنیت نوامریکا و جنرال پتریوس جدائی به نظر می رسند، کیلکولن به مشاور پتریوس تبدیل شد و بعداً همین نقش را در رابطه با وزیر امور خارجه کوندولیزا رایس به عهده گرفت. ادغام آنها به این شکل صورت پذیرفت که سرهنگ جان ناگل John Nagl یکی از مشاوران پتریوس به مدیریت مرکز امنیت نوامریکا برگزیده شد، یعنی وقتی که کامپبل و فلورنوی وارد دولت اوباما شدند.

هویت اصلی مرکز امنیت نو امریکا *Center for a New American Security* ائتلاف فکری دموکرات بود که نه تنها با شاهین های جمهوری خواه همکاری می کرد بلکه برخی از آنها را نیز جذب می کرد. علاوه بر این جلسه های مشترک و ملاقات و گفت و گو با اعضای طرح برای امنیت نو امریکا *Century Project for a New American* افزایش یافت. این روند توسط صنایع اسلحه سازی یا تولید کنندگانی که در خدمت وزارت دفاع هستند (Accenture, DRS Technologies, Northrop Grumman, Federal Services, BAE Systems, Boeing, Carnegie داران مالی (Bernard L. Schwartz Investments, Prudential Financial) و بنیادها (Ploughshares Fund, Corporation of New York, The William and Flora Hewlett Foundation, Trust Smith Richardson Foundation, Zak Family Charitable Inheritance and the Way Forward (میراث و ادامه راه) (۳) برای رئیس جمهور آینده منتشر کردند. از دوران بوش، آنها اصل « جنگ پیشگیری کننده » و اعمال شکنجه را زیر علامت سؤال بردند. علاوه بر این، پیشنهاد آنها در مورد جنگ علیه تروریسم بر این اساس بود که از « برخورد تمدن ها » اجتناب کنند زیرا در غیر این صورت واشنگتن را از هم پیمانان مسلمان خود محروم خواهد کرد.



سه نسل از زنان مرکز امنیت نو امریکا : مادلن اولبرایت، هیلری کلینتن و میشل فلورنوی

دولت اوپاما

وقتی که بارک اوپاما برای ریاست جمهوری انتخاب شد میشل فلورنوی را برای نظارت روی وزارت دفاع انتخاب کرد. اصولاً او به عنوان معاون وزیر دفاع در امور سیاسی برگزیده شد، به این معنا که می بایستی ستراتیژی نو دفاع را تنظیم کند. در نتیجه میشل فلورنوی شماره ۲ وزارتخانه بود و می بایستی برای بودجه ۲۰۰ میلیون دلاری تصمیم بگیرد. از طرف دیگر، کورت کامپیل برای مدیریت دفتر خاور دور و اقبانوس آرام در وزارت امور خارجه برگزیده شد.

کامپیل و فلورنوی از این پس مبتکران ستراتیژی «محوری» خواهند بود. به گفته آنها، ایالات متحده باید برای رویارویی با چین آماده شود. در این چشم انداز، امریکائی ها باید به آرامی نیروهای نظامی شان را از اروپا و خاورمیانه به جبهه خاور دور منتقل کنند.

مرکز امنیت نو امریکا به اندازه ای نفوذ کرده و جا افتاده است که بسیاری از همکاران آن وارد دولت اوپاما شده اند : Rand Beers راند بیرس وزیر امنیت داخلی (میهنی) خواهد شد.

Ashton Carter اشتون کارتر معاون وزیر دفاع، و سپس وزیر دفاع.
Susan Rice سوزان رایس، سفیر ایالات متحده در سازمان ملل متحد، و سپس مشاور امنیت ملی.
Robert Work رابرت وورک معاون وزیر دفاع
Shawn Brimley شاون برایملی مشاور ویژه وزیر دفاع در زمینه ستراتیژی و سپس مدیر برنامه ریزی شورای امنیت ملی
Price Floyd پرایس فلویید دستیار معاون وزیر دفاع برای روابط عمومی
Alice Hunt آلیس هانت دستیار ویژه وزارت دفاع
Colin Kahl کولین کاهل دستیار معاون وزیر دفاع برای امور خاور میانه، و سپس مشاور امنیت ملی در دفتر معاون رئیس جمهور.
James Miller جیمز میلر معاون وزیر دفاع معاونت امور سیاسی
Eric Pierce اریک پیرس معاون وزیر دفاع مأمور مناسبات با کنگره
Sarah Sewall سارا سوال در سال ۲۰۱۴ معاون وزیر امور خارجه برای امور دموکراسی و حقوق بشر
Wendy Sherman وندی شرمین در سال ۲۰۱۱ به عنوان معاون وزیر امور خارجه برای امور سیاسی برگزیده شد
Vikram Singh ویکرام سینگ مشاور ویژه وزیر دفاع در امور افغانستان و پاکستان
Gayle Smith گائل اسمیت مدیریت برای گسترش و دموکراسی در شورای امنیت ملی
James Steinberg جیمز اشتاینبرگ معاون وزیر امور خارجه
Jim Thomas جیم توماس دستیار معاون وزیر دفاع در زمینه منابع
Edward (Ted) Warner III ادوارد (تد) وارنر سوم مشاور وزیر دفاع برای کنترل تسلیحات نظامی.
مرکز امنیت نو آمریکا از هم اکنون برنامه ریاست جمهوری آینده ایالات متحده را آماده می کند.

نفوذ مرکز امنیت نو آمریکا CNAS

میشل فلورنوی که آرزویش کسب مقام وزارت دفاع بود، در سال ۲۰۱۲ از این پست محروم ماند زیرا او را مدافع افراطی اسرائیل تشخیص داده بودند. با این وجود او در حال حاضر در تمام امور مرتبط به دفاع حضور دارد. فلورنوی عضو شورای علمی دفاع (Defense Science Board)، شورای سیاسی دفاع (Defense Policy Board) و شورای مشاورت اطلاعاتی ریاست جمهوری (Board President's Intelligence Advisory) می باشد. روشن است که پیشنهادات سیاسی او چه در زمینه «خاورمیانه بزرگ» و چه در خاور دور پی گیری می شود. مرکز امنیت نو آمریکا از تلاش های وندی شرمین برای از سر گیری گفت و گویای دیپلماتیک با تهران پشتیبانی کرد. او به روشنی تأکید کرده است که مشکل ما با ایران به مشکل هسته نی چندان ارتباطی ندارد، بلکه مشکل اصلی گسترش انقلاب ایران است و بر این اساس یک سری پیشنهاد جدی برای قطع شبکه های ایرانی در افریقا، امریکای جنوبی و خاور میانه را مطرح کرد(۴).
در مورد سوریه، مرکز امنیت نو آمریکا به این نتیجه رسیده است که سرنگونی جمهوری در کوتاه مدت ممکن نیست، و پیشنهاد کرده است که «ستراتیژی گردشی» را به کار ببندند: یعنی به کار بستن توافقی که علیه امارات اسلامی انجام گرفته برای این که تمام کشورها روی دمشق و گروه های مخالف فشار بیاورند تا از بالا گرفتن وضعیت جنگی و نظامی جلوگیری شود — ولی بی آن که در مورد اقداماتی که علیه امارات اسلامی انجام می دهند با فشار اسد همکاری کنند. — در نتیجه تلاش ها باید هم زمان روی دو نکته تمرکز یابد: (۱) واداشتن جمهوری به پذیرش اعضای

اپوزیسیون طرفدار آتلانتیک در بطن دولت، ۲) کمک های بشر دوستانه و لوژیستیک برای مناطقی که تحت اشغال شورشیان است به شکلی بتواند قدرت جاذبه ای ایجاد کند. وقتی که اپوزیسیون ها وارد دولت شدند، می توانند چرخ دنده های دولت سرّی را شناسائی کنند تا بعداً بتوانند آن را از بین ببرند. ولی ابتکار بی بدیل این طرح در فراخواستی نهفته که عبارت است از واگذاری صحرای سوریه به شورشیانی که مایل به شرکت در دولت نیستند. یعنی، صحرایی که ۷۰٪ از سرزمین سوریه را تشکیل می دهد و بخش مهم ذخیره گاز را در خود جا داده است(۵).

مرکز امنیت نو امریکا CNAS توجه خاصی به اینترنت دارد و بر آن است که سانسور دولتی را محدود سازد به شکلی که آژانس امنیت ملی ایالات متحده امریکا NSA بتواند به راحتی نظارت داشته باشد (۶). در عین حال نگران چین هستند که چگونه در مقابل عملیات جاسوسی آژانس امنیت ملی ایالات متحده از خودش دفاع می کند(۷).

در اقیانوس آرام، مرکز امنیتی نو امریکا CNAS پیشبینی کرده است که به هند، مالیزیا و اندونیزیا نزدیک شود و طرح مدرنیزاسیون تجهیزات را علیه کوریای شمالی در نظر گرفته است.

مسؤولان کنونی

به تدریج مرکز امنیت نو امریکا CNAS که یک ابتکار دموکرات بود که با نئومحافظه کاران جمهوری خواه همکاری می کرد، به مرکز اصلی تحقیقات برای ارتقای امپریالیسم کشورگشا تبدیل شد.

علاوه بر کورت کامپبل و میشل فلورنوی بین کارمندان می توانی از افراد زیر نام ببریم :

général John Allen جنرال جان آلن، فرمانده اتحادیه ضد داعش.

Richard Armitage ریچارد آرمیتاژ معاون قدیمی وزیر دفاع

Richard Dantzig ریچارد دانتریگ معاون رئیس شرکت راند Rand Corporation

Joseph Liberman جوزف لیبرمن سخنگوی قدیمی اسرائیل در سنا

général James Mattis جنرال جیمز ماتیس فرمانده قدیمی مرکز فرماندهی CentCom

مرکز امنیت نو امریکا بیش از این گسترش خواهد یافت زیرا از این پس به اتاق فکری اصلی تبدیل شده و در حدی است که می تواند برای بودجه دفاعی ایالات متحده تصمیم بگیرد و صنایع جنگی را راه اندازی کند.

Thierry Meyssan

" border="0" height="24" width="24">" border="0" height="24" width="24">

[1] [*To Prevail : An American Strategy for the Campaign Against Terrorism*](#), Csis Significant Issues Series, CSIS, November 2001.

[2] *Progressive Internationalism : A Democratic National Security Strategy*, Progressive Policy Institute, October 30, 2003.

[3] [*The Inheritance and the Way Forward*](#), Kurt Campbell, Michele Flournoy, CNAS, 2007.

[4] [*Pushback Countering the Iran Action Network*](#), Scott Modell and David Asher, Center for a New American Security, September 2013.

[5] [*The Tourniquet. A Strategy for Defeating the Islamic State and Saving Syria and Iraq*](#), Marc Lynch, Center for a New American Security, October 2014. Et [*How This Ends. A Blueprint for De-Escalation in Syria*](#), Dafna H. Rand and Nicholas A. Heras, Center for a

New American Security, November 2014. « [L'incroyable plan de "paix" US pour la Syrie](#) », par Thierry Meyssan, *Al-Watan* (Syrie), *Réseau Voltaire*, 29 décembre 2014.

[6] [Bringing Liberty Online. Reenergizing the Internet Freedom Agenda in a Post-Snowden Era](#), Richard Fontaine, Center for a New American Security, September 2014.

[7] [Warring State : China's Cybersecurity Strategy](#), Amy Chang, Center for a New American Security, December 2014.

گاہنامه هنر و مبارزه

۰۵ جنوری ۲۰۱۵